

Учѣте ся брати мои,
Думайте читайте

СВОБОДА

И чужому научайтесь
;Своего не цурайтесь,

„Въ своей
хатѣ
своя правда“



И сила
и воля“
Шевченко.

ЧАСОПИСЬ ДЛЯ РУССКОГО НАРОДА ВЪ АМЕРИЦЪ

Число 10

ДЖЕРСИ СІТІ. Н. Д. Пятница 6. Цвѣтня 1894.

ГОДЪ II

ДЕ РОЗУМЪ?



твѣрають ся наразъ двѣрѣ нашей Редакціи и входятъ двоихъ людей зъ христіянскимъ привѣтомъ на устахъ: „Слава Іисусу Христу!“ „Свобода“ „Слава на вѣки вѣковъ“ — прошу съдати та изъ широкого свѣта що нового оповѣсти бо якъ замѣчаю вы зъ далекихъ контровъ и дуже помучени.

Ивань. Ласки просимъ честна „Свободо“ и най во гнѣвъ не беретъ ся, наколи я и мой кумъ Василь приѣхали ажъ зъ Вилксберѣ сюда на пораду и просимъ здѣлати милость, напровадити насъ на путь истинны, — бо може и напому телати — доведеть ся вовка поймати!

„Свобода.“ якъ бачились у горосѣ, такъ и досѣ. Я завсе голосила, говорила що мы тутъ вольни и намъ свободно о свое добро дбати и статись гоноровыми людьми а не процесниками на смѣхъ недовѣркамъ а на погибель святой Руси. Ваша бесѣда менѣ ясна и знаю до кого кумъ пе. Только скажу: що лучша соломяна згода, якъ золотый процесъ.

Василь. Чоломъ предъ Тобю о „Свободо“ за твои мудри слова, напередъ намъ зъ ума, сердца и усть похоплени. Мы знаемо же у насъ нѣякого пути не ма и набезголовъ перевертаемъ ся якъ рыбы на спущенной греблѣ паньского ставу. Я и мой кумъ зъ одного и того самого походимо села. У насъ не було и мовы о якихъс уніятахъ або православныхъ, тольки було руске село, руска церковь и всѣ носилисьмо святити паски на великдень и всѣ спѣвали: „Христосъ воскрес.“ То була радость, то було веселіе, хотяй зъ вѣса вѣвъ свячену паску, по тѣлу и душѣ радо — бо рускій великдень! А нынѣ жаль душу обгортае на саму гадку: якъ то братъ на брата повставъ; по салонахъ паскудять ся, ганьбятъ ся, провадять нерозумни речѣ, сваряуть ся, сей прозываетъ другого: ты думай...

той одгризаеь и каже: „ты православный.“ Зъ остатного цента тягнулись мы на св. церковь въ Вилксберяхъ на той дѣмъ божій а той дѣмъ Господень перевернули на дѣмъ діавола — бо днесъ съ тяжкимъ проклятьемъ проце суемъ ся и тяжко зароблений грѣшъ берутъ адвокаты. Лучшебъ було щобъ у насъ церкви не було бо менше булубъ грѣха и чужий не смѣялибъ ся зъ насъ!

Свобода. Понимаю ваше горе, нужду, бѣду вашу знаю, ваше неотраднѣ положеніе менѣ вѣдоме и я болѣю цѣлою душею яко руска надъ збаламученьемъ руского народа а ще и тутъ на вольной земли. Въ сердцю проклиная тихъ, що якъ той Юда предатель Христа, — запродали свой народъ и прямо потягнули го надъ берегъ пропасти и кинули мѣжъ васъ кость незгоды лишь ддятого, щобъ свою кишеню наповнити рускимъ грошемъ запрацеванымъ рускимъ потомъ и кровю. Здаеть ся менѣ що мои слови понятни вамъ и доглупаеьт ся кто сему причина.

Ивань. Мѣжъ Богомъ а правдою скажу смѣло, що причиною сего нещастя и того лиха, яке теперъ на насъ спало суть: угро-руски священники, котри не дбаючи о рускій народъ въ старѣмъ краю, приѣхали зъ нимъ сюда щобъ зъ него грошъ дѣсти. Въ той цѣли побудовали каплички — щанды и назвали церквами. Сли одень бувъ зъ нихъ де при якой церквѣ и назбивавъ гроша, ишовъ дальше а людей зоставлявъ на провидѣніе божѣ и церковь сиротою оставалась. Се те саме водилось у насъ. Духовни педлярѣ мѣняли ся майже що пару мѣсяцѣвъ; церквою нѣкто зъ нихъ не хотѣвъ заняти ся и сплатити довгъ — бо якъ той подорожний недбае о поправу дому, въ котромъ одну нѣчь только переночовавъ, такъ само робили и робяють тѣ наши баламуты, черезъ котрыхъ бѣдный народъ збаламученый терпить и грошъ на процеса о церковь марно тратить. Народъ въ Вилксберяхъ есть

рускій. А видячи що угро-руски змадрщени священники мѣняють ся церквами якъ жидаи коршмами и видячи даьше що вилксберска церковь була осирочена, взяли собѣ люде руского православного священника и жили спокійно. Но теперъ на велике нещасте знову зъявивъ ся такой змадризованный духовный педляръ, котрый въ краю зъ голоду гинувъ, и почавъ баламутити народъ обернувши салюнь на тымчасову церковь, бунтуе людей щобъ вилксберску церковь одобрали отъ православныхъ назадь, котру передъ тымъ сами таки самозванцѣ лишили и черезъ то пѣйшло до процесу и люде, якъ тѣи перепуджени вовкомъ вовцѣ не знаютъ чога ся тримати. Протое о „Свободо“! приѣхали мы сюда на пораду и що ты сказать изволишь, будемо и держатись.

Свобода. Минають вѣки, минають лѣта, а рускій народъ до днесъ въ неволи! и невольниками роблять що хочуть ихъ повелителѣ, ихъ паны въ старѣмъ краю. Опилилась мала горстка невольничого племня на вольной американской земли, та не зна якъ зъ свободы користати бо темный и кождому пророкови баламутови вѣрять. А выробити собѣ самому ясне понятіе: якъ свѣтъ несе, якъ други народы поступаютъ на паредъ въ просвѣтѣ, въ добрѣ, сполученими силами и бороняють свой языкъ, свою народну честь на тое невольникъ не сироможе ся хотяй и на волѣ. Я „Свобода“, сердцемъ и душею руска кажу вамъ на розумъ: оставте разъ на боку всяки сварны, всяки процеса, а возьмѣть ся до мудрого, доброго народного дѣла! Закладайте руски школы, учѣть вашихъ дѣтей родной мовы, прирадуйте имъ руску славну исторію, старайтеся мати у себе въ дома руску газету и поучаючи книжочки, вписуйте ся до руского народного „Союза“, закладайте читальнѣ, берѣть собѣ примѣръ зъ другихъ просвѣщеннѣйшихъ народовъ. Старайте ся убла

городнити и приукрасити не толькы тѣло хорошою и до стану ушитую одежою, але розумъ и сердце. Розумъ наукою, а сердце благородными чувствами: братной любовью и згоды. Навчайтесь шанувати одень другого и религийнъхъ переконанъ не оскорбляти глупыми словами и на скверни слова корчемныхъ богословѣвъ и философовъ що колисъ въ старѣмъ краю жидамъ воду носили, не вжайайте! Всякому духу не вѣрте и на речѣ непрошенныхъ пророковъ великой ваги не кладѣть! но искушайте, пробуйте чи такой мае Бога въ въ сердцю, чи онъ любить свяую Русь, чи знана му бѣда и лихолѣтїе руского народа, чи мае такой яке понятіе о потреббахъ такъ душевныхъ якъ и материальныхъ руского народа, чи любя му руска пѣсня, чи мила му руска мовя? Дальше — чи такому ходитъ о добро своихъ русскихъ братѣвъ чи о его власну кишеню? Надъ тымъ подумайте а познаете хищного вовка въ овечой скорѣ. Залишѣть спорити о религийнъхъ вопросахъ и рѣжницияхъ, которыхъ матъ була, есть и буде лючка гордость и лични интереса; а тримайте ся правдивой науки Іисуса Христа умершого за покривдженныхъ и старайте ся наслѣдовати Его. Христосъ давъ ся распяти за правду, а не за политичну, іезуитами польскими обдуману унію, котра не мае ничъ всепольного зъ унією догматичною. Тоже Спаситель міра не роспинався за якуюсь тамъ схизму бо сказавъ: будьте одной мысли, одной гадки и любѣть ся якъ братя; а св. апостоль Павло додае: „Одень Богъ, одна вѣра одно крещеніе.“ Сли Греки и Римляне, наvernени опѣсля на христову вѣру, незабувши гордости и жажды володѣти цѣлымъ свѣтомъ, подѣ тѣнею крестного дерева яли спорити о самодержавность, черезъ что повставъ расколъ Русинъ тому не виноватъ. Онъ въ своей щиролубной и отвертой душѣ принявъ свяую вѣру зъ ей великоблѣннымъ восточнымъ о-

брядомъ, не мешаеьт ся въ справы анѣ Рима анѣ Цариграда — толькы полюбивъ Христа цѣлымъ сердцемъ и душою, перенявъ ся Его наукою, взявъ на себе тяжелый крестъ, крестъ слезъ, терпѣннѣй, кайданъ, неволю и носить го по днешний день. Упадаючи подѣ крестнымъ тягаромъ кровъ слезы говорить: вѣрую и чаю воскресенія мертвыхъ!“ И я, „Свобода“ вѣрую, чаю, ожидаю воскресенія порабощенного руского народа! Вѣрую якъ въ Бога же настане день, день великодный народного воскресенія. Чаю того дня, въ котромъ ясне соненько правды и свободы, просвѣты и добробыту, взойде надъ широкою и богатою рускою землею и прожене вѣковый туманъ, — туманъ узкоглядности и партийности. Божое сонце правды и свободы пошле свои горячи промѣня на прибиту и замерзлу душу невольниковъ; освѣтитъ, огрѣе, оживитъ мертвыхъ до нового жита, жита поступу, науки и добра! Спаде луска темноты зъ заплаканныхъ счей, порвутъ ся кайданы и вольни руки поддвинуть ся до Отця небесъ и благодарна молитва прошибне небеса! Злодѣи передъ тымъ входомъ сонця свободы, поутѣкають — а руска земля буде опять въ русскихъ зъ кайданъ освобожденныхъ рукахъ! Осирочени дѣти назадь засядуть на батковскомъ грунтѣ и вольни на вольной земли единымъ сердцемъ и устами воспоютъ велигласно пѣснь, пѣснь славы иже во вышнихъ Богу и пѣснь міра, благоволенія, и братной любви!

дальше буде.

Подаемо до вѣдомости пч. читателямъ „Свободы“ п. всѣмъ, котри хотять вступити до „Руского Народного Союза“, что недовга зачнемъ друковать СТАТУТЫ „Союза“ п. кождый членъ ихъ получить. Протое вписуйтеся до „Союза“ и не откладайте на познѣйше.

РУСКА ТОРГОВЛЯ

СНАРЯДОВЪ ЦЕРКОВ-
НЫХЪ ИКОНЪ, КНИГЪ И
РИЗЪ

МИХАИЛА ДЫМЕТА
through ВЪ вЪ ГАЛИЧИНЪ
and

Поручае своимъ землякамъ
въ Америкѣ всякого рода
вещи церковниа и именно:

Евангеліе нового изданія въ
розличныхъ прехорошихъ
оковахъ и оправкахъ отъ 55 з.
р. до 225 злр. Плащаници
на полотнѣ отъ 18 злр. до
42 злр. на шолковой матеріи
отъ 48 до 130 злр. Фелоны,
Стихарѣ, Хоругви. Фаны,
Артоси, Хлѣбницѣ, Кресты
всякого рода, Патриции, Ча-
шѣ, Кадилницѣ, Дарохра-
нительницѣ, Пауки, лихта-
рѣ, альпаковин, мосяжнии, и
циновии. Всякіи книги цер-
ковни, а особливо поручае о-
брази до И к о н о с т а с ъ въ
хорошой работи по дуже ум-
ѣренныхъ цѣнахъ, на поло-
тнѣ якъ я посылавъ уже до
Шенандоагъ Па, Фрляндъ
Па, Міннеаполисъ Мінн. а
всѣ были совершенно задово-
лени о чомъ ся переконати
можно.

Чувъ я що въ Америкѣ забер-
рають ся жида продавати
церковни вещи и кажутъ со-
бѣ за лихий товаръ надзви-
чайно дорого платити, для
того прошу всѣхъ а особли-
во Всечестне руске Духо-
венство и братства цер-
ковни, котримъ лежить на
серцю украшеніе домовъ бо-
жихъ, щобы съ своими по-
требами до мене удавались,
я всѣ замовленя яко Русинъ
и вашъ родимецъ якъ можъ
найтаньше и найсовѣстній-
ше виготовлю. Для того не
дайте ся ошуквати отъ лю-
дей, котри не мають изобра-
женія о церковнихъ вещахъ.
При замовленіяхъ або, об-
сталюнкахъ, прошу заразомъ
и грошѣ присилати, а слибы
замовленіе больше стояло
якъ 200 злр. или 100 дол.
то прому долучити еще 10
злр. особно на таксу, котру
гребя заплатити американь-
скому конзулеви въ Вѣдни
за подтверженіе рахунку.

Всяки замовленя прошу по-
силати черезъ „Свободу“
Цѣнники можно получить
въ Редакціи „Свободы“

Зостаю съ почтеніемъ
Михаиль Дыметъ.



ПЕРША РУСКА ГРОСЕРНЯ

Въ Джерси Сіти.

Подъ числомъ 102 Моррисъ
улиця.

Крайне повертаючи до кра-
ю чи приходячи съ краю,
няй зайдуть тамъ а будутъ
услужени по щиро руски.
Тамъ дастъ ся имъ добру
раду и пораду о всѣмъ що
только потребно.

BILLY & ZUZA.

BANKERS & STEAM SHIP AGENTS,

189 E. 22nd St. **BAYONNE N J**

Спродаютъ тикети кора-
бельни на найлѣпши линіи.
* * * * *

Посилають грошѣ до ста-
рого краю скоро, таньо и
безпечно безъ клопоту.

Продаютъ руски книги
по знижонныхъ цѣнахъ а то:
Великій Молитвословъ 2. 50
Великій Зборникъ . . . 2. 50
Изборникъ великій . . 3. 50
Псалтирь великій . . . 2. 75
Зборникъ малій въ доброй
оправѣ 1. 75
Молитвословъ 1. 75
Надежда моя 1. 80
та сама въ скоряной опр. 85
Хлѣбъ Души въ доброй о-
правѣ 1. 75
такой самъ брошур . . . 75
Зборникъ малій 35
Молитвословъ малій . . . 25
Маемо такожъ всяки словес-
ниски книги. Кто собѣ хоче
купити няй зголоситъ ся
подъ выше подану адресу.

ИГНАТІЙ БЕРЕЗИКЪ РУСКІЙ ШВЕЦЪ

Поручае свою работу кра-
яннамъ, за котру ручитъ.
Чоботи або черевикѣ его
шила не поспеуютъ ся и за
4. роки. Мешкае при ру-
скѣмъ шторѣ въ
OLYPHANT PA.

A. B A B I A K

686 3. ав. межи 21 а 22 ул.
S. Broklyn N. Y.

Найславнѣйшій краевій рѣ-
зникъ. Его ковбасы и вуже-
нина расходитъ ся по цѣлой
Америкѣ.

Замовленя и обсталюнки
услугуеь скоро и точно.

W. BUDZYNSKI.



122 Cedar Str.
New York.

Межи Green-
wich i Washing-
ton улицями.

АГЕНТУРА КОРАБЕЛРНА И КОЛІОВА.

Спродаетъ шифкарты на най-
лѣпшии линіи морской на
Бременъ и Гамбургъ. Посы-
лае грошѣ до всѣхъ части
свѣта.

Звертаемъ увагу, що яко
свѣй чоловѣкъ обходитъ ся
съ людьми сумлѣнно.

HERMAN GIZANG

Рѣгъ Варренъ и Моррисъ ул.
Jersey City N. J.

Утримуе въ своймъ складѣ
найрозмайтшій трукни такъ
старо-краевіи якъ и амери-
каньскій

Саля для забавъ весѣльныхъ.

НАЙБОГАТША

Гросерня и Dry Goods
I. ТАЛПАША
и Я. ЖИЛИЧА

727. Commeree Str.
ШАМОКИНЪ ПА.

Заосмотрена съ гори ажъ до
долу въ наилучшии товари
съ першой руки Все свѣже.

Крайне не оминайте сво-
ихъ, бо бувъ бы великій
грѣхъ! и не слава для ру-
ского народа. не забудьте

J. TALPASZ &
J. ZYLICZ

D OLDENBURG ПРЕДПРИЕМЦЯ ПОХО- РОНОВЪ.



77-87 Morris Str.
Jersey City N.J.

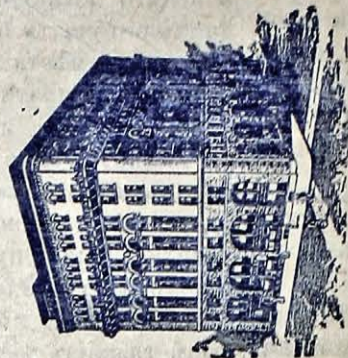
Удавайте ся въ потребѣ до
него.

KRIMMERT,

Продаю найтуньше шифка-
рты до старого краю и поси-
лаю грошѣ въ якъ найкорот-
пѣмъ часѣ певно, беспечно
безъ жадного клопоту.
Колько то уже людей поси-
лаю грошѣ до старого краю
и купило у мене шифкартъ?
а еще жаденъ не скажывъ
ся що му була яка хибѣ.
Поручаюсь памяти моймъ
краяннамъ остаюсь съ глубо-
кимъ поважанемъ а не забу-
вайте на

F. MISSLER

F. MISSLER



106 WEST STREET
NEW YORK
A ВЪ JERSEY CITY
77 GRAND STREET

САЛОНИСТИ!

Се иде о вамъ добро познакомитъ
съ нами.

Сли кто купитъ у насъ хотъ разъ,
а переконаеь що добрый зробивъ
интересъ.

Зголошуйтеся до нашого складу, або
посылайте о пробку (sample)
зъ глубокимъ почтеніемъ

EMANUEI GROSS.

Importer of Wines and Liquors
Головний складъ 357 Henderson Str.

38 ESSEX STR. JERSEY CITY
NEW YORK.

FRANK WEICEL



Найлѣпшии
Найтуньшии
а

на часъ направитъ
каждому зигарки, зи-
гары и все що въ zakresъ
годинникарскій входитъ,

131 YORK STREET
JERSEY CITY, N. J.

M. SINGER,

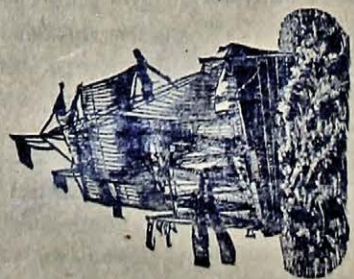
101 MORRIS STREET.
межи Washington a Warren
улицями.
Jersey City.

Поручае свѣй складъ винъ
заграничныхъ всякого рода
пива, медъ, горѣлку ликери
по найтуньшой цѣнѣ.
Незабудьте за него.

Плывають и Шенандоа,
но нѣкто не може ска-
зати щобъ ему хотяй о-
день центъ пропаль.
Продае такъ само шиф-
карты на всѣ линіи мо-
рски.
Якъ до своего чоловѣка
повинни Русини завсе
удаватись чи фдучи до
старого краю, чи съ
краю подѣ адресу.

D. SALESJ
247 WARREN ST.
JERSEY CITY
N.J.

D. САЛЕЙ



Посылае грошѣ до ста-
рого краю,
Колько то грошей по-
славъ въ ОлпФантъ,

Молись, трудись, тверезись, учись, до „Союза“ запишись, до читальнѣ ходи! Бога въ серцю май, ближняго люби, церковъ посѣщай,
„Свободу“ читай! Русь свята люби, доброму научай ся, грошей не марнуй, въ процеса не вдавай ся! Въ льотерію не грайте, только
грѣхъ падѣть. Братя! намъ треба „Народного Дому“ апу скинтесь по центови! Се не забывайте! Буде зъ васъ!